

Bo derecho laboral na Aruba

Un guia paso pa paso pa trahado (Parti 16)

DEN bida laboral, ta esencial pa tanto empleado como dunadonan di trabao compronde nan derecho y debernan. P'e trahadonan na Aruba, tin obligacionnan specifico stipula den ley cu ta guia e relacion di empleo. E articulo aki lo duna un bista general di algun di e debernan mas importante di e empleado, basa riba Afdeling 7 di e Codice Civil di Aruba, cu ta cubri "Enkele bijzondere verplichtingen van de werknemer" (Algun obligacion special di e trahado). Comprension di e articulonnan aki no solamente ta promove un ambiente laboral mas armonioso, sino tambe ta yuda preveni malcomprendemento y disputa.

Detaye di e obligacionnan clave

Articulo 659: E obligacion p'e mesun empleado realiza e trabou. Un punto fundamental t'e deber di e empleado pa realiza e trabou personalmente. Esaki kiermen cu un trahado no por djis laga un otro hende haci su trabou, a menos cu e dunado di trabou duna su consentimiento. E articulo aki ta subraya e importancia di e relacion personal entre e empleado y e dunado di trabou, unda e confiansa y habilidadnan individual di e empleado ta central. Ademá, e ley ta explicitamente prohibi pa obliga un empleado pa cumpli cu su debernan di trabou bou menasa di multa of detencion, salvaguardando asina e dignidad y libertad di e trahado.

Articulo 660: Cumplimento cu reglanan y bon ordo

E proximo obligacion ta trata di e deber di e empleado pa cumpli cu e reglanan di trabou y e reglanan cu ta promove bon ordo den e empresa. Esaki ta inclui tur instruccion duna p'e dunado di trabou (of su representante) cu ta den e limite di leyman general y acuerdonan existente.

Pa empleadonan cu ta biba n'e cas di nan dunado di trabou, tin tambe e deber pa adheri n'e reglanan di cas, locual ta refleha e extende di e relacion laboral den e situacionnan aki. E articulo aki ta enfatisa e importancia di disciplina y structura den e luga di trabou p'asina mantene eficiencia y respet mutuo.

Articulo 660a: Obligacionnan durante incapacidad pa trabou debi na malesa

Un aspecto crucial t'e debernan di e empleado ora cu nan ta incapaz pa traha debi na enfermedad. Den un situacion asina, e empleado tin dos obligacion principal:

Sigui instruccionnan rasonabel duna p'e dunado di trabou of un experto asigna, y coopera cu medidanan tuma pa recuperacion, manera stipula den articulo 658a, prome lid.

Realiza trabou adecua, cu e dunado di trabou ta brinda oportunidad pa haci, manera stipula den articulo 658a, di dos lid. Esey kiermen cu e empleado no solamente mester notifica su enfermedad, sino tambe activamente coopera cu su recuperacion y,



si ta posibel, realiza trabou cu ta pas cu su condicion di salud, p'asina facilita su reintegracion.

Articulo 661: Responsabilidad pa daño causa finalmente

Articulo 661 ta trata e responsabilidad di e empleado pa daño. Principalmente, un empleado no ta responsabel pa daño causa n'e dunado di trabou of na un tercero durante e ehecucion di su trabou, a menos cu e daño ta resultado di su intencion (opzet) of irresponsabilidad consciente (bewuste roekeloosheid).

Esaki ta un proteccion importante p'e empleado, ya cu e ta limita nan riesgo personal den e ehecucion di nan debernan. Sinembargo, e ley ta permiti excepcionnan den cierto circunstancia y un desviacion di e regla aki, cu ta perhudica e empleado, ta posibel solamente via un acuerdo skirbi y solamente si e empleado tin un seguro pa e tipo di daño aki.

Conclusion

Compronde e obligacionnan aki ta un parti esencial di ta un empleado responsabel na Aruba.

E ta no solamente contribui na un relacion laboral mas bisto y husto, pero tambe ta yuda preveni conflicto y fomenta un ambiente di trabou positivo. Tanto dunado di trabou como empleado ta beneficia di un conocimiento solido di e reglanan aki, sigui-rando cu tur cos ta cana segun ley y cu respet mutuo.

Si bo tin pregunta of duda tocante bo derechonan of debernan, semper ta consehabel pa busca conseho legal di un experto.